



## NATIONAL BANK OF PAKISTAN KABUL BRANCH AFGHANISTAN

### Public Notice اطلاعیه

- All account holders / customers of National Bank of Pakistan Afghanistan Operations, whose balance in the present time is zero and they intend to continue their accounts are requested to visit their respective branch (Kabul & Jalal Abad) within 28 days from the date of publication of this notice to activate and continue their accounts. Those accounts where in the balance is zero and the account holders do not approach their respective branch within 28 days of this notice, the bank will close all such zero balance accounts without any further notice or intimation.
- All account holders / customers of National Bank of Pakistan Afghanistan operations who have not operated their accounts during the last 12 months are hereby informed that as per bank's policy and to safe guard the interest of depositors, If an account is not operated by the customer during the last 12 months, the account is classified as Dormant account and no withdrawal transaction is allowed unless and until the account is re activated. All such customers are informed that if they do not operate their accounts within 12 months from the date of the last operations, the account will be classified as Dormant account.
- All account holders / customers of National Bank of Pakistan Afghanistan Operations who have not received their statements of accounts are requested to collect statement of their account from Kabul and Jalal Abad branches by half year end ie July 31 and end January 31 each year. Customers can also contact / visit their respective branches to get their statement of account personally or through mail by providing request / indemnity to the branch. Customers can also nominate their representative to collect their statement of accounts by filling the requisite form for nomination of authorized representative. Accordingly all customers/ account holders are requested to collect their statement of account without fail and duly verify their balances. In case any discrepancy / error are found , immediately be intimated in writing to the concerned branch management not later than 15 February and 15 August every year.  
In case customers do not arrange collection of their account statement through personal visit/ authorized representative/ email and do not point out any discrepancy to the bank in writing, the National Bank of Pakistan Afghanistan operations will not be responsible for any discrepancy / error in the statement of account.

(الف) به اطلاع تمام مشتریان نشنل بانک پاکستان رسانیده میشود که اشخاصیکه صورت حساب بانکی خود را بدست نیاورده اند لطفا صورت حساب بانکی خود را از نمایندگی های مربوطه نشنل بانک پاکستان تا تاریخ 31 جنوری/31 جولای هر سال بدست آورند. همچنان مشتریان میتوانند با نمایندگی مربوطه خود تماس گرفته و صورت حساب بانکی خویش را به اساس ارایه تقاضا و برانت بانک از خساره بد دست آورند. مشتریان گرامی نیز میتوانند صورت حساب خویش را توسط نماینده باصلاحیت خود ویا به ذریعه ایمیل بدست آورند لذا از همه مشتریان تقاضا بعمل میاید تا صورت حساب خویش را وصول نموده و بعد از بدست آوردن صورت حساب بانکی اگر کدام تغییر و یا اشتباه در آن وجود داشته باشد. باید بانک را به شکل تحریری تا 15 فروری / 15 اگست اطلاع دهند.

در صورتیکه مشتری صورت حساب بانکی خویش را بدست نیاورد و یا ایمیل آدرس را معرفی ننماید و اشتباه را هم در صورت حساب به بانک اطلاع کتبی ندهد. نشنل بانک پاکستان مسئولیت هیچ نوع تغییر و اشتباه در صورت حساب بانکی را نخواهد داشت

(ب) به اطلاع تمام مشتریان نشنل بانک پاکستان که از حسابات بانکی خود در جریان 12 ماه گذشته استفاده نکرده اند رسانیده میشود که طبق پالیسی در رابطه به حفظ نمودن منافع سپرده گذاران اگر یک حساب بانکی توسط مشتری در جریان 12 ماه گذشته مورد استفاده قرار نگیرد آن حساب به حالت غیر فعال مبدل گردیده و برداشت پول تازمانیکه حساب دوباره توسط مشتری شخصا فعال نگردد مجوز نمیشد.

لذا به اطلاع تمام مشتریان محترم رسانیده میشود که اگر آنها از حسابات بانکی خود در جریان 12 ماه اعتبار از تاریخ آخرین معامله از حساب استفاده نکرده باشند حساب بانکی شان به حالت غیر فعال تبدیل میشود

(ج) به اطلاع تمام مشتریان نشنل بانک پاکستان که بیلانس حسابات بانکی شان فعلا صفر بوده و خواهان ادامه فعالیت بانکی در حسابات شان هستند رسانیده میشود که به نمایندگی مربوطه شان تا مدت 21 روز پس از تاریخ نشر این اطلاعیه مراجعه نمایند تا حسابات خود را فعال نموده و به فعالیت بانکی خود ادامه دهند در غیر آن بانک بدون اطلاع بعدی حسابات فوق را بسته خواهد نمود

### NOTICE TO DORMANT ACCOUNT HOLDERS

As per Article No. 36.5 of the Law of Banking in Afghanistan the undernoted accounts have become dormant due to non-operation for the last 10 years:-

S. NO.	CURRENCY	ACCOUNT NO.	TILTE OF ACCOUNT	S. NO.	CURRENCY	ACCOUNT NO.	TILTE OF ACCOUNT
1	USD	PO # 578804 DT: 28-12-05	PO FVG MR. GHULAM FAROOQ ID # 254	42	USD	1164-2	ATC 2 VTF DDR PROJECT
2	USD	18-2	SOHAI ENGG ARCH. & CO	43	USD	1168-8	ADUPT
3	USD	55-6	DEVIRIM KOLOGLU	44	USD	1193-7	AFGHAN YAR CONST CO LTD
4	USD	115-4	ABDUL GHAFOR	45	USD	1199-1	MR:WALIAN CODY FOWLER
5	USD	139-6	MS CENTURY LAND CORP	46	USD	1200-8	MR: CALVIN RAY BANTHY
6	USD	148-5	QANDEEL EXPORT /IMPORT	47	USD	1211-5	NAKHIL FARDA ORG
7	USD	216-2	LATIF AHMED	48	USD	1214-2	GHULAM EHSAN
8	USD	256-3	MOHAMMAD SHOAIB	49	USD	1219-7	MOHAMMAD RAZA
9	USD	276-9	SHIRKATE FAZLE GHAZNAWI	50	USD	1230-2	DR:NAJEEBULLAH MUJADIDI
10	USD	302-7	ATIQUILLAH KHALIL LTD	51	USD	1292-7	NILOFAR AKMNT
11	USD	333-0	HAMID YAVARI	52	USD	1336-5	MUSTAFA AZIZ LTD
12	USD	349-2	NASPAK SHINWARI	53	USD	1344-5	BRADARAN QURBAN KHIL MOWLANA YAQ.
13	USD	400-8	ATC DDR 02 PARWAN	54	USD	1369-5	SINO AFGHAN STEEL LTD
14	USD	446-4	WAIS HENOLD JOHN	55	USD	1393-5	INTERACTIVE AFGHAN TECHNOLOGIES
15	USD	524-9	SHIRKAT BRDADARN NOOR HERAW	56	USD	1404-2	AFGHAN TECHNICAL CONSULTANTS
16	USD	533-8	NEDA TELL COMMUNICATION	57	USD	1412-2	NEW AZIZ WALI LTD
17	USD	536-5	AFGHAN TECHNOLOGY LTD	58	USD	1416-8	MEGA ELEVATORS
18	USD	538-3	NOOR BAKHSH CONST LTD	59	USD	1417-7	FAR COMPLEX LTD
19	USD	563-1	RAIHAN E EBNSINA	60	USD	1425-7	MOMIN CO
20	USD	573-9	JONETHAN ANDREW STUBBS	61	USD	1453-2	ESAR MAIDAN COMPREHENSIVE DEV PRO
21	USD	601-5	FARID AMIRI	62	USD	1460-3	SAITA AFGHANISTAN CONST
22	USD	602-4	MR:GUL NAWAZ	63	USD	1473-8	DHK
23	USD	631-9	JIFF	64	USD	1485-4	PRESIDENT RELEIF FUND FOR EARTH
24	USD	673-8	AFGHAN DIGI TS COMPUTER	65	USD	1541-6	MOHAMMAD IQBAL RASHID ZADA
25	USD	680-9	SAYED ASGHAR ALI SHIRAZI	66	USD	1677-2	JAHAN TRAVEL
26	USD	700-2	SAYED HASHMAT AZIZI	67	USD	1740-5	SILVER ROAD AND BUILDING CONST CO
27	USD	752-2	COOPI INTERNAZI ONAIL AFG	68	USD	1836-0	FIVE STAR CO LTD
28	USD	811-1	AHMAD HASSAN	69	USD	1872-5	SHIRKAT TULID MAWAD CHIZAI KABUL
29	USD	816-6	IMARUL SLAR ARASI LTD	70	USD	1873-4	SHIRKAT AFGHAN NOBIL
30	USD	818-4	WALID OMARKHIL	71	EURO	10042-9	IC LOS SRL INTERNATIONAL
31	USD	870-9	TARIQ MAHMOOD BUTT S/O MUHD YOUSAF	72	EURO	10063-3	GERMAN SVCS PX
32	USD	882-5	MASOOD CONST	73	EURO	10081-1	RURAL CAPACITIES DEV
33	USD	939-8	AFGHAN SOCLETYSOCIAL REFORM	74	EURO	10092-8	KABUOL TRADING CO.
34	USD	962-8	SHIRKATE ZALMA SADIQI LTD	75	EURO	10098-2	JACK
35	USD	971-7	ATC SECURITY	76	AFN	20064-8	MARGINAL DEPOSIT AC
36	USD	1011-7	DEVELOPMENT ASIA COMPANY PVT LTD	77	AFN	20030-9	M/S CONSTR. CIVIL SERVICES
37	USD	1014-4	VISION INTT	78	AFN	20063-9	MASOOD CONST CO LTD
38	USD	1046-6	BRADARAN AMEER KHIL	79	AFN	20065-7	SHIRKAT TIJARTI SIDIQ RAFI LTD
39	USD	1059-0	SHIRKATE TIJARTI SIDIQ RAFI LTD	80	AFN	20090-6	T.F.I.
40	USD	1143-8	CRCC	81	AFN	20116-6	BLOSSOM HEALTH CARE
41	USD	1148-3	HAFEEZULLAH				

All the above account holders are therefore notified and requested to please contact National Bank of Pakistan Kabul Branch on the below mentioned address to make their accounts operative failing which the balance in the accounts will be transferred to Da Afghanistan Bank (DAB) as per Law.

#### ADDRESS:

NATIONAL BANK OF PAKISTAN HOUSE NO. 670 STREET NO. 11  
WAZIR AKBAR KHAN TEL. NUMBERS: 0093-20-2301660 AND 0093-20-2302739